

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»
(СГТУ имени Гагарина Ю.А.)
ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ



УТВЕРЖДАЮ
Директор ЦПК СГТУ имени Гагарина Ю.А.
Л.И. Рожкова
26.06.2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)
ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ
38.02.06 ФИНАНСЫ

г. Саратов 2020

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 38.02.06 Финансы, утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 05.02.2018 г. №65.

Разработчик:

Москаленко Марина Владимировна, преподаватель ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Рецензенты:

Внутренний: Кабардина М.В. – преподаватель высшей квалификационной категории ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Внешний: Игнатьева О.В. – преподаватель высшей квалификационной категории СТЖТ – филиал Сам ГУПС

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1 Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 38.02.06 Финансы.

1.2 Место дисциплины в структуре ППССЗ

Дисциплина относится к дисциплинам общего гуманитарного и социально-экономического цикла ППССЗ.

1.3. Цели и требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование **общих компетенций**, включающих в себя способность:

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.

В результате освоения дисциплины обучающийся **должен знать**:

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности

1.4 Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося - 128 часов, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 120 часов.
- самостоятельная работа – 8 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	<i>Объем часов</i>
Максимальная учебная нагрузка (всего)	128
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	120
лекции, уроки	2
практические занятия	118
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	8
Промежуточная аттестация 6 семестра в форме дифференцированного зачета	

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Уровень усвоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Раздел 1. Вводно-коррективный курс				ОК 2, ОК 10
Тема 1.1. Введение. Знакомство. Речевой этикет	Содержание учебного материала	10		
	Специфика артикуляции звуков, интонации и ритма нейтральной речи. Понятие о нормативном литературном произношении. Долгие и краткие звуки. Ритмика. Интонация стилистически нейтральной речи (повествование, вопрос)	4	1	
	Фонетика. Гласные.	2	2	
	Лексика. Модели вопросов и ответов по теме	2		
	Грамматика. Имя существительное. Порядок слов в предложении. Знакомство. Речевые клише.	2		
Тема 1.2. Мой рабочий день	Содержание учебного материала	12		
	1.Фонетика. Согласные. 2. Лексика по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение. 3. Грамматика. Местоимения: личные, притяжательные, указательные	10	1-2	
	Самостоятельная работа обучающихся №1 Сочинение по теме: «Описание рабочего дня предпринимателя»	2	3	
	Раздел 2. Деловая корреспонденция			
Тема 2.1. Речевой этикет в деловой корреспонденции. Запрос,	Содержание учебного материала	16		
	1.Фонетика. Дифтонги.	4	1-2	
	2.Лексика. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на	4		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Уровень усвоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
предложение. Контракт	говорение. Специальные термины и фразеологические обороты.			ОК 2, ОК 10
	3. Грамматика. Прилагательное. Степени сравнения. Управление глаголов	4		
	4. Составление и перевод запросов и предложений. Основные пункты контракта. Особенности контрактной лексики. Перевод контрактов. Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)	4	1-2	
4 семестр				
Раздел 3. Экономический иностранный язык				
Тема 3.1. Экономические особенности стран изучаемого языка	Содержание учебного материала	16		
	1.Фонетика. Повторение.	2	1-2	
	2. Экономическая лексика. Тексты на данную тематику для чтения. Экономика Германии. Экономика немецкоговорящих стран.	6		
	3. Грамматика. Времена глагола в активном залоге.	6		
		Самостоятельная работа обучающихся №2 Презентации на тему различных отраслей хозяйства Германии и немецкоговорящих стран	2	
Тема 3.2. Типы бизнеса в Великобритании и США.	Содержание учебного материала	16		
	1.Фонетика. Интонационные модели предложений.	4	1-2	
	2. Экономическая лексика. Тексты на данную тематику для чтения. Типы бизнеса в Германии и немецкоговорящих странах.	6		
	3. Грамматика. Времена глагола в пассивном залоге.	6		
Тема 3.3.Регистрация предприятия. Слияния и поглощения	Содержание учебного материала	8		
	1.Фонетика. Звуковые и интонационные упражнения.	2	1-2	
	2. Экономическая лексика. Тексты на данную тематику для чтения. Описание особенностей регистрации предприятий в Германии. Переговоры о слиянии компаний. Сравнение процесса слияния и	4		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Уровень усвоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
	поглощения компаний.			
	3. Грамматика. Согласование времен. Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)	2		
5 семестр				
Тема 3.4. Управление компаниями	Содержание учебного материала	8		
	1.Фонетика. Аудирование лексических единиц по теме. Звуковые и интонационные упражнения.	2	1-2	
	2. Экономическая лексика. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) просмотр учебных фильмов на данную тему	4		
	3. Грамматика. Понятие об инфинитиве. Формы и функции инфинитива. Употребление инфинитива Инфинитивные обороты. Инфинитив с частицей и без частицы zu.	2	1-2	
Тема 3.5.Рынок труда	Содержание учебного материала	12		
	1.Фонетика. Аудирование лексических единиц по теме. Звуковые и интонационные упражнения.	2	1-2	
	2. Экономическая лексика. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) просмотр учебных фильмов на данную тему	4		
	3. Грамматика.	4		
	4.Составление резюме, автобиографии, сопроводительного письма к резюме. Описание особенностей прохождения интервью. Разыгрывание интервью с целью устройства на работу (работодатели – претенденты на рабочие места).	2		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Уровень усвоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4	5
Тема 3.6. Внешняя торговля	Содержание учебного материала	10		
	1. Фонетика. Аудирование лексических единиц по теме. Звуковые и интонационные упражнения.	2	1-2	
	2. Экономическая лексика. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) просмотр учебных фильмов на данную тему. Знакомство с основными терминами внешней торговли, экспортом и импортом Германии, особенностями внешней торговли Германии.	4		
	3. Грамматика.	2		
	Самостоятельная работа обучающихся №3 Выполнение грамматических упражнений Другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)	2	3	
6 семестр				
Тема 3.7. Банки	Содержание учебного материала	10		ОК 2, ОК 10
	1.Фонетика. Аудирование лексических единиц по теме. Звуковые и интонационные упражнения.	2	1-2	
	2. Экономическая лексика. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) просмотр учебных фильмов на данную тему. Различные услуги банков. Банковская система Германии и немецкоговорящих стран. Презентации крупных банков Германии и немецкоговорящих стран с описанием их услуг, особенностей открываемых счетов. Процедура открытия счета в Германии. Сравнение банковских систем двух стран с составлением сравнительной таблицы.	4		

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Уровень усвоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы	
1	2	3	4	5	
	Презентация банковской системы Германии. Презентация банковской системы немецкоговорящих стран.				
	3. Грамматика. Konjunktiv.	4			
Тема 3.8. Источники финансирования предприятия	Содержание учебного материала	8			
	1.Фонетика. Аудирование лексических единиц по теме. Звуковые и интонационные упражнения.	2	1-2		
	2. Экономическая лексика. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) просмотр учебных фильмов на данную тему.	2			
	3. Грамматика. Konditionalis.	2			
	Самостоятельная работа обучающихся №4 Внеаудиторное чтение, составление словаря терминов	2	3		
Промежуточная аттестация: Дифференцированный зачет		2			
Итого на дисциплину (всего):		128			

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка в профессиональной деятельности для проведения практических занятий, в том числе групповых, индивидуальных, письменных, устных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оборудование:

- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:

- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

3.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение по учебной дисциплине

Основные учебные издания:

1. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей: Учебник для сред. проф. образования.-24-е изд., стер.- Москва: КНОРУС, 2019.-346 с.

2. Шубина Э.Л. Немецкий язык в сфере экономики и финансов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Шубина Э.Л., Клиенкова И.Б. — Москва: КноРус, 2020. — 341 с. Режим доступа: <https://book.ru/book/934348>. ЭБС «BOOK.RU», по паролю

3. Голубев, А.П. Немецкий язык для экономических специальностей: учебник / Голубев А.П., Смирнова И.Б., Савельева Н.Г. — Москва : КноРус, 2020. — 336 с. Режим доступа: <https://book.ru/book/935526/> ЭБС «BOOK.RU», по паролю

Дополнительные учебные издания

4. Зимина, Л. И. Немецкий язык (А1–А2): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-

534-11916-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476472>

Интернет-ресурсы:

5. StudyGerman. Портал изучения немецкого языка. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.studygerman.ru/>

6. Languages-study. Материалы по изучению немецкого языка. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.languages-study.com/deutsch-links.html>

7. DeutscheWelle. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.dw.de/>

8. Жунал Spiegel. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.spiegel.de/>

9. Laner-lexikon. Энциклопедия. [Электронный ресурс]: <http://www.laender-lexikon.de/Deutschland/>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

10. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.

11. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Общие компетенции: ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности. ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках. Умения: - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. Знания: - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения; - правила чтения текстов профессиональной направленности	Текущий контроль: - опрос устный и письменный; - тестирование; - выполнение письменной работы (диктант, выполнение упражнения); - аудирование; - ведение диалога; - анализ текста; - работа со словарями и справочниками; - выполнение практических заданий (индивидуальных и групповых). Оценка результатов выполнения самостоятельной работы. Промежуточная аттестация: средний балл по текущим оценкам успеваемости; дифференцированный зачёт Метод проведения промежуточной аттестации: выполнение комплексного задания.

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

**Контрольно-оценочные средства
для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
ОГСЭ.03. Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)**

1.1. Форма промежуточной аттестации: Дифференцированный зачет (6 семестр).

1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения конкурсных заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

- метод расчета первичных баллов;
- метод расчета сводных баллов.

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используются пятибалльная шкала для оценивания результатов обучения:

Перевод пятибалльной шкалы учета результатов в пяти балльную оценочную шкалу:

Оценка	Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

1.3. Контрольно-оценочные средства

1.3.1 Задание:

- Прочитать и письменно перевести текст (статью) на русский язык
- Пересказать текст (статью) на английском языке

Примерные практические задания:

Вариант 1

- Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
- Перескажите текст (статью) на английском языке

WIRTSCHAFTSSYSTEM DEUTSCHLANDS

Die Bundesrepublik Deutschland ist eines der größten Industrieländer der Welt und steht an der 3. Stelle. Seit dem Ende des 2. Weltkriegs hat sich das Wirtschaftssystem des Landes zu einer sozialen marktwirtschaftlichen Ordnung mit globaler Steuerung des Wirtschaftsablaufs entwickelt. Das Wirtschaftssystem verbindet die Prinzipien des sozialen Fortschritts mit den freien Initiativen des Einzelnen.

Der Wettbewerb ist die Voraussetzung des Funktionierens des Marktmechanismus. Keine Marktwirtschaft kann es ohne Konkurrenz geben.

Das Streben nach Gewinn nennt man als Triebkraft des Marktes. Die Bereiche der bundesdeutschen Wirtschaft, die keine Gewinne erzielen können, waren nie ganz dem marktwirtschaftlichen System unterworfen. Das sind z. B., der Steinkohlenbergbau, Teile des Verkehrswesens, auch die Landwirtschaft.

Steinkohlenbergbau, Metallurgie, Schiffbau, Maschinenbau, feinmechanische, chemische, elektrotechnische, Verbrauchsgüterindustrie, optische Industrie, Nahrungs- und Genussmittelindustrie sind die bedeutendsten Industriezweige der BRD.

Die Zahl der Betriebe in Deutschland beträgt etwa 52 000. Die meisten Betriebe (über die Hälfte) sind Kleinbetriebe. Sie haben weniger als 50 Beschäftigten, 43% der Betriebe werden als Mittelbetriebe bezeichnet, und etwa 5% der Betriebe sind Großbetriebe. Sie haben mehr als 1000 Beschäftigten. Trotz seiner Zahl spielen die Großunternehmen eine wichtige Rolle.

Die Bundesrepublik hat eine leistungsfähige Landwirtschaft. Brot- und Futtergetreide, Zuckerrüben, Kartoffeln, Gemüse, Obst, Wein sind die bedeutendsten Anbauprodukte. Es gibt auch Schweine- und Rindermästereien, Hühnerfarmen.

Die Fischerei und die Forstwirtschaft, die eine bedeutende Rolle in der Struktur der deutschen Wirtschaft spielen, sind auch sehr entwickelt.

Вариант 2

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык
2. Перескажите текст (статью) на английском языке

GESCHICHTE

Die Anfänge der EU gehen auf die 1950er Jahre zurück, als zunächst sechs Staaten die Europäischen Gemeinschaften gründeten. Eine gezielte wirtschaftliche Verflechtung sollte nach dem Zweiten Weltkrieg neue militärische Konflikte für die Zukunft unmöglich machen und durch den größeren Markt das Wirtschaftswachstum beschleunigen.

Der entscheidende Ausgangspunkt für die europäische Integration wurde erst das Ende des Zweiten Weltkrieges. Daneben waren auch sicherheitspolitische Erwägungen von Bedeutung: im beginnenden Kalten Krieg* sollten die westeuropäischen Staaten enger zusammengeschlossen und die Bundesrepublik Deutschland in den westlichen Block eingebunden werden. Ausschlaggebend war, dass sich nun die Regierungen der Gründerstaaten das Einigungsprojekt zu Eigen machten.

Am 25. März 1957, mit der Unterzeichnung der Römischen Verträge, wurde die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft durch Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, die Niederlande und der Bundesrepublik Deutschland gegründet. Diese sogenannten Römischen Verträge traten zu Beginn des Jahres 1958 in Kraft.

Еinen neuen Anstoß erhielt das Projekt 1977 durch den britischen Kommissionspräsidenten (und vormaligen Finanzminister) Roy Jenkins, der es als geeignetes Mittel zur Erschließung der Binnenmarktpotentiale, zur Inflationsdrosselung und Beschäftigungsförderung vorstellte. Die Unterstützung durch das deutsch-französische Tandem Helmut Schmidt und Valéry Giscard d'Estaing gab dieser Initiative die nötige Schubkraft. Zum 1. Januar 1979 trat das Europäische Währungssystem (EWS) in Kraft, innerhalb dessen die Mitglieder-Währungen nur noch Schwankungsbreiten der Wechselkurse von +/- 2,25 % aufweisen sollten und bei Bedarf von den Notenbanken durch einen neu geschaffenen Stützungsfonds (Europäischer Fonds für währungspolitische Zusammenarbeit) Hilfen dazu erhalten sollten. (1910)

1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки к практическому заданию	Баллы за критерии оценки
1	2	3
1	Перевод текста (письменный перевод)	Максимальный балл – 3балла
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объёма текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объёма текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объёма текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объёма текста.	0
2	Пересказ текста	Максимальный балл – 2балла
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объёма. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объёма. Студент испытывает серьезные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	Итого	5

1.4. Материально-техническое обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация проводится в кабинете Иностранного языка в профессиональной деятельности

1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Основные учебные издания:

1. Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий язык для колледжей: Учебник для сред. проф. образования. -24-е изд., стер.- Москва: КНОРУС, 2019.-346 с.
2. Шубина Э.Л. Немецкий язык в сфере экономики и финансов [Электронный ресурс]: учебное пособие / Шубина Э.Л., Клиенкова И.Б. — Москва: КноРус, 2020. — 341 с. Режим доступа: <https://book.ru/book/934348>. ЭБС «BOOK.RU», по паролю
3. Голубев, А.П. Немецкий язык для экономических специальностей: учебник / Голубев А.П., Смирнова И.Б., Савельева Н.Г. — Москва : КноРус, 2020. — 336 с. Режим доступа: <https://book.ru/book/935526/> ЭБС «BOOK.RU», по паролю

Дополнительные учебные издания

4. Зимина, Л. И. Немецкий язык (A1–A2): учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. И. Зимина, И. Н. Мирославская. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 139 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-11916-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476472>

Интернет-ресурсы:

5. StudyGerman. Портал изучения немецкого языка. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.studygerman.ru/>
6. Languages-study. Материалы по изучению немецкого языка. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.languages-study.com/deutsch-links.html>
7. DeutscheWelle. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.dw.de/>
8. Жунал Spiegel. [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.spiegel.de/>
9. Länner-lexikon. Энциклопедия. [Электронный ресурс]: <http://www.laender-lexikon.de/Deutschland/>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

10. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.
11. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.